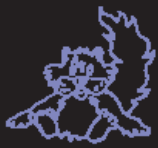




ARRASATEKO UDALA

Bizkaiko Urtxintza  
EskolaArrasate  
Herri Eskola

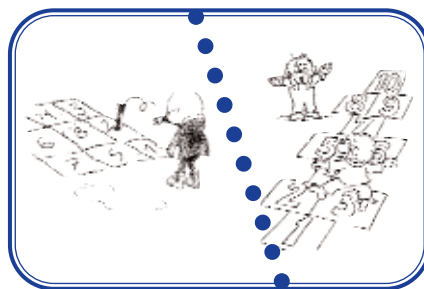
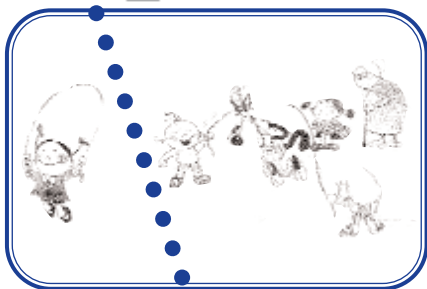
16. alea

2002-Abendua

HEZKIDETZAN  
Pausoz pausoPaso a paso  
En la COEDUCACIÓN

ZINATUENA

JOLASA ETA JOSTAILUAK

\* **Zer duzu nahiago, bakarrik edo taldean jolastea?**

Borobildu nahiago duzun hori. Adibidez: Nik lehenengo kasuan ezkerreko marrazkia borobildu dut.

\* **¿Cómo prefieres jugar? ¿En solitario o en grupo?**

Haz un círculo a la situación que prefieras. Ejemplo: en el primer caso he elegido la de la izquierda.

# Irakurri istorio hau zure etxekoekin! *Lee esta historia con tu familia!*



Olentzero maitea, aurten etxekoekin mendira joatea, lagunekin jolastea... eskatzen dizut.

*Querido Olentzero, este año te pido ir al monte con la gente de casa, jugar con mis amigas y amigos...*



Olentzero harrituta gelditzen da irakurritako eskutitzarekin.

*Olentzero se sorprende al leer la carta*



Olentzerok ekintza hauek burutzeko materiala prestatzen du.

*Olentzero prepara el material necesario para realizar estas actividades.*



Neska-mutilek opariak zabaltzean ezusteko handia hartzen dute, ekintzak jaso beharrean materiala besterik ez dutelako hartu.

*La chica y el chico se sorprenden al abrir los juguetes porque han pedido actividades y solo han recibido el material.*

*Bukatu istorio hau zuk nahi duzun modura.  
Termina esta historia como mejor te parezca*

Jostailu hauek neska-mutil, neska edo mutilentzat izan daitezke. Inguratu dagokion formarekin, guk bizikletarekin egin dugun bezala.

*estos juguetes pueden ser para chicos y para chicas .  
Rodea cada juguete con la forma que le corresponde,  
como hemos hecho con la bicicleta.*



**Zergatik aukeraketa hau?**

komentatu irakasleekin eta etxeokekin.

**¿Porque esta elección?**

Comenta con tu Profesorado y con tu familia.

# HELDUEN TXOKOA

## Jostailu on bat aukeratzeko irizpideak

Jolasa haurraren garapen orokorrerako beharrezko iharduera da. Horregatik jostailu egoki bat aukeratzeko orduan eragiten duten faktore nagusiak eduki behar dira kontutan:

1. Haurraren behar eta lehentasunetatik abiatu. Jostailua dibertigarria eta haurraren interesa iratzarri eta mantentzeko gai izan behar du.
2. Adinari egokituak: jostailuak haurraren eboluzio edo hezkuntza mailara moldatuak behar dute izan, hau da bere adina eta heldutasuna kontutan hartuz,
3. Haurraren ezaugarri eta berezitasunei egokitua. Alderdi ezberdinak sustatzen saiatu behar da: komunikazioa, lagunartekotasuna, esku trebetasuna, etb.
4. Jostailuak sormena eta irudimena garatzen lagundu behar du eta estimulagarria izan behar da haurraren nortasunerako.
5. Jostailua erakargarria eta estetikoa izaten saiatu behar da. Beti ere tamaina haurrari egokitu izanik.
6. Jostailu anitzak: funtzio ezberdinak garatu beharko ditu, saiatu jostailu beliko eta sexistak sahiesten.
7. Seguruak, iraunkorrak, gogorrak eta konponterrezak behar dute izan (kalitatezkoak).

**Umetan behar beste denbora hartu behar da jolasean ibiltzeko.**

*En la infancia se debe dedicar al juego el tiempo suficiente.*



**Taldean jolas eginez elkarrekin bizitzen eta konpartitzen ikasten da.**

*Jugar en grupo enseña a convivir y a compartir.*

**Jolasaren bitartez mundua deskubritzen da: bere aukerak eta bere mugak.**

*Jugando se descubre el mundo: sus posibilidades y limitaciones.*



**Umeei jostailuak erostea ez da mahikoa, beraiekin jolastu behar da.**

*No es suficiente comprarles juguetes. Hay que jugar con las criaturas.*

**Umetan behar beste denbora hartu behar da jolasean ibiltzeko.**

*En la infancia se debe dedicar al juego el tiempo suficiente.*



**Taldean jolas eginez elkarrekin bizitzen eta konpartitzen ikasten da.**

*Jugar en grupo enseña a convivir y a compartir.*

## Criteria para elegir un buen juguete.

*El juego es imprescindible para el desarrollo global de las criaturas. Los principales factores que intervienen y se deben tener en cuenta a la hora de elegir un buen juguete son los siguientes:*

1. *Partir de las necesidades y preferencias de la criatura. El juguete debe ser divertido y capaz de despertar y mantener su interés.*
2. *Adecuados a la edad: adaptados al nivel evolutivo de cada criatura. Teniendo en cuenta su edad y su madurez.*
3. *Adecuados a las características y peculiaridades de la criatura, intentando fomentar aspectos como: la comunicación, sociabilidad, destreza manual, etc.*
4. *Juguetes estimulantes de la creatividad y de la imaginación y estimulante para la personalidad de la criatura.*
5. *El juguete debe ser atractivo y estético, y su tamaño deberá ser adecuado.*
6. *Juguetes variados: deberán desarrollar funciones diferentes, es decir, intentar que no sean ni bélicos ni sexistas.*
7. *Deben ser seguros, sólidos, duraderos y fáciles de arreglar (de calidad).*